

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger**

Band (Jahr): **47 (2020)**

Heft 3

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

*C'est surtout maintenant, en cette période de crise du coronavirus, que l'Organisation des Suisses de l'étranger (OSE) pense aux Suisses de l'étranger dans le monde entier.*

*Nous continuons à vous offrir conseils et soutien pendant cette période.*

*Restez en bonne santé.*



Partenaires de SwissCommunity:

**Suisse Tourisme.**



**Swiss Travel System.**



**SWI swissinfo.ch**



Solutions d'assurances internationales maladie de 1ère classe, pour les expatriés suisses, les voyageurs et les employés mobiles.

+41 43 399 89 89  
info@asn.ch  
www.asn.ch



**Schweizer Weine für Europa  
Vins suisses pour l'Europe  
www.switzerland-wine.com**

### Les services consulaires

partout, facilement accessibles depuis vos appareils mobiles



Guichet en ligne DFAE  
Online-Schalter EDA  
Sportello online DFAE  
Online desk FDFA

www.dfae.admin.ch

Montréal (2020)



**Donnez un exemple à toute une génération !**



Le guide de l'Organisation des Suisses de l'étranger vous offre de précieux conseils sur la planification successorale.



### New text for the Swiss national anthem

White cross on a shining red, woven by a common thread: freedom, independence, equality. Open to the world in solidarity, Swiss are one in peace and diversity. Free are we who freely speak, strong as we protect the weak. White cross on a shining red, sign of Switzerland, the path we tread.



Schweizerische Gemeinnützige Gesellschaft  
Société suisse d'utilité publique  
Società svizzera d'utilità pubblica  
Societad svizra d'utilità publica  
Swiss Society for the Common Good

More than 200 artists took part in the creation of a new text of the Swiss national anthem. The new hymn text to the traditional melody is based on the Swiss core values expressed in the preamble of the Swiss Federal Constitution. As 500,000 Swiss abroad and residents in Switzerland are native English speakers, the new text has been translated not only into the four official Swiss languages but also into English. All Swiss clubs are invited to sing the new hymnal text at their federal celebrations on August 1. More information can be found at: [www.sgg-ssup.ch/en/nationalhymne.html](http://www.sgg-ssup.ch/en/nationalhymne.html). As soon as the new hymn text is known enough, the Swiss electorate will be asked to determine it. The creation of the new text is an initiative of the Swiss Society for the Common Good that donated the Rütli meadow to the Swiss people and promotes social cohesion in Switzerland.

